出國報告(出國類別:考察)

教育部赴韓國考察終身學習 專業人員與非正規學習成就認證推 動情形出國報告

服務機關:教育部

姓名職稱:終身教育司黃月麗司長

終身教育司王怡婷專員

派赴國家:韓國

出國期間:107年8月5日至10日

報告日期:107年11月9日

摘要

韓國自 2000 年制定公布「終身教育法」以來,積極推展各種終身教育制度改革、政策之擬定,成就卓著。國家終身教育振興院自 2008 年成立以來,支持與推進終身教育相關的各項事務,並負責終身教育研究及體制的運營管理,執行終身教育法律、政策,在韓國推展終身教育事務上扮演了非常重要的角色,截至 2018 年,韓國已有 17 個省層級的終身學習機構、160 個終身學習城市、832 個地區性的終身學習館,並自制定「終身教育法」後,其後分別提出了 4 次的終身教育促進基本計畫。此外,並推動學分銀行制度,透過多元管道鼓勵民眾取得學歷;推動終身學習帳戶制度,協助民眾累計學習歷程及工作經歷;推動終身教育師制度,希冀藉由養成、配置及在職進修之方式,培育具備實務能力及專業的終身教育工作人員。

本次考察由教育部終身教育司黃月麗司長、王怡婷專員代表至韓國首爾市及 其周邊進行考察,共參訪韓國國家終身教育振興院、首爾市教育廳、首爾大學、 梨花女子大學、首爾市麻浦終身學習館、京畿道光明市終身學習館等 6 個機構, 藉由本次考察瞭解並蒐集韓國相關政府機關及所轄終身學習館對於終身教育專業 人員、非正規學習成就認證及終身學習帳戶制等政策、運作機制及執行成效等資 訊;另參訪韓國大學、大學附設終身教育機構,並與相關人員進行對談,瞭解在 國家整體推動終身教育制度之政策規劃下,大學推動終身教育之營運模式、策略 及支持系統,俾供我國未來研訂終身學習相關政策之參考。

目次

摘要		1
壹、	目的	-2
貳、	過程	-3
參、	心得及建議事項	38
肆、	附錄	42
	附錄一:考察行程	-42
	附錄二:訪問題綱	-48

壹、目的

建構在地優質終身教育網絡與提供國人多元的終身學習機會及管道是教育部 (以下簡稱本部)推動終身教育目標之一。近年來,本部致力持續完善多元化的終身學習資源及管道、補助地方政府成立社區大學、協助終身學習機構辦理非正規教育課程認證等,以期落實我國終身教育在地化發展。

依「終身學習法」第15條規定,終身學習機構得優先遴聘終身學習專業人員, 推展終身學習活動。目前部分終身學習機構如圖書館、家庭教育中心、樂齡學習中 心等設有專業人員協助業務推動,其他終身教育機構則尚未有專業人員之培養或設 置。對此,本部期藉由參訪韓國推動終身教育師制度及其養成、配置等作法,作為 我國發展終身學習專業人員政策之參考,以協助各類終身學習機構發展專業且具特 色的終身學習活動,不僅有助於提高終身學習機構辦理績效外,更能有助於深化國 人終身學習效果。

其次,我國自 1999 年推動非正規學習成就認證機制,設立認證機構協助終身學習機構申請非正規教育課程認可,迄今已辦理 43 次認證、562 個機構、1702 門課程、8 個學程、4052 個學分數,並於 106 年設立第 2 所非正規學習成就認證中心-國立空中大學,專門辦理數位課程,提供國人更多元的學習方式。辦理迄今,宜進一步思考如何採計國人所修習非正規學習成就表現,朝向建置推動個人終身學習帳戶,記錄個人正規教育及非正式活動或個人其他學習行動,為學習者提供管理個人學習經歷、學歷、資格證照、就業等相關學習經驗等,以建立更為綜合而有組織的系統,協助民眾學習履歷之累計與管理。

再者,我國社區大學自1998年起,由民間自發性推動成立第1所社區大學(臺 北市文山社區大學)以來,於各地蓬勃發展,至今已有87所由地方政府自辦或委 辦的社區大學在各地提供民眾終身學習機會。社區大學發展20年後,2018年6月 13日總統公布「社區大學發展條例」暨配套法案「終身學習法」部分條文修正案, 正式賦予我國社區大學獨立專法地位,未來除使社區大學有制度化之保障、促進社 區大學穩健經營,並透過本條例規範輔導社區大學建立學員學習成就累計制度,亦 即未來就讀社區大學之學員,可依地方主管機關之相關規定,累積其學習證明,提 升全民終身學習風氣。爰此,後續建立民眾終身學習成就累計制度之規劃與執行,可從社區大學逐步發展,並藉由本次參訪瞭解韓國從 2010 年正式推動的「終身學習帳戶」之政策規劃及實務執行,作為我國推動終身學習成就累計制度及擬定相關授權辦法之參考。

面對社會快速變遷,培養個人終身學習的態度及能力是提升國家競爭力關鍵之一。環顧鄰近國家-韓國,對於推動終身教育頗具成效;尤以設置終身教育師、非正規學習成就採計制度以及建立個人終身學習帳戶等策略,值得我國予以師法。因此,規劃本次韓國參訪行程,做為我國未來研擬終身教育相關政策參考。

貳、過程

本團由本部終身教育司黃月麗司長及王怡婷專員代表至韓國首爾市及其周邊進行考察。此外,另有國立嘉義大學師範學院院長黃月純教授(科技部研究補助)、國立臺灣師範大學社會教育學系張德永教授、文藻外語大學趙英美助理教授隨團(差 旅費另行處理)共同進行考察。本報告書部分資料參考黃教授相關著作,並感謝黃、張兩位教授於回國後協助提供報告內容之修正建議。

8月5日下午抵達韓國首爾市住宿飯店,於8月6日9日共計4天進行機構參訪及交流,8月10日上午搭機返回臺灣。本次行程共參訪韓國國家終身教育振興院、首爾市教育廳、首爾大學、梨花女子大學、首爾市麻浦終身學習館、京畿道光明市終身學習館等6個機構,此次教育部代表團共參訪韓國終身教育振興院、首爾市教育廳、首爾大學、梨花女子大學、首爾市麻浦終身學習館及光明市終身學習館等6個單位。機構類型涵蓋國家層級推動終身教育行政單位、市廳教育單位、大學及地方型終身學習機構,考察重點包含韓國終身教育振興計畫與政策、經費運用與行政體系分工及運作、終身學習專業人員政策及實務執行、終身學習帳戶辦理情形、學分銀行制度、終身教育單科大學及韓國最新終身學習券等方案。以下茲介紹本次參訪過程及參訪重點。

一、 參訪梨花女子大學

8月6日(星期一)上午参訪的第一個機構為位於首爾市的梨花女子大學(英語 Ewha Womans University,韓語: 이화여자대학교),梨花女子大學是韓國首爾歷史

最悠久的大學之一,建校於 1886年,是亞洲 AACSB 認證大學之一。

「梨花大學」名稱啟用於 1887年。當時,高宗向美國傳教士斯克蘭頓夫人創辦的韓國第一所女子學校賜名「梨花學堂」,以紀念韓國女性教育的開啟。至於為何以「梨花」命名,有兩種說法。一種說法是,取自當時學堂附近開得爛漫的梨花;另一種說法是,取名於一個叫作「梨花亭」的亭子的名稱。隨著韓國各級教育機構建立獨立的學制,學校的大學科和預科於 1925 年改編為「梨花專門學校」,「梨花學堂」之名則於 1928 年被正式廢除。梨花不單單是一個教育機構的名字,它更是韓國女性教育傳統與精神的象徵。正因如此,在日本統治時期,曾兩次被迫改名。1943 年,被迫更名為「梨花女子專門學校青年煉成所領導培訓科」,1945 年又以梨花一詞的民族氣息太濃為由,被迫更名為「京城女子專門學校」。直到 1945 年民族解放後,學校才得以恢復「梨花女子大學」(이화여자대학교-Ewha Womans University) 的名稱,並沿用至今。

截至 2018 年 4 月為止的統計,包含校長,教職人員共計 1,000 人,行政員工總計有 556 人;大學部學生 15,789 名、研究生 5,807 名,總計學生數 21,596 名,不包括留學生 2,309 名;該校有 13 個學院與全球未來平生教育院,其他還包括附屬醫院與學校(梨花女子大學網頁이화소개,取自

http://www.ewha.ac.kr/mbs/ewhacn/subview.jsp?id=ewhacn 010402000000) •

此次參訪的全球未來終身教育院(**글로벌미래평생교육원**)屬於梨花女子大學 附屬機構,成立於 1984 年 3 月,為所有希望在完成學校教育後繼續接受教育的成年 學習者提供終身學習平臺。為擴大大學學習的機會,讓更多的人獲得快速增長的知 識和技能,適應不斷變化的社會,實現他們的實際生活,並進一步促進社會發展。 提供以下教育課程:

- 學位課程(學分銀行系統),為發展新的職業經歷和人生生涯設計,提供多樣化的學士學位課程。
- 提供高水準的通識教育課程、專業教育課程、資格證書課程、作家學院和頂級領導課程,以培養合格的教育工作者和特定領域的頂尖專家。
- 為了促進社區發展和職場人員實現成就的動力,學院正在透過產學合作為委託之地方

市政當局和企業界開設教育課程。

- 提高人們對梨花教育理念的認識,開設了國際課程以培養更多的國際女性領導者。學士學位課程(學分銀行制)
- (1) 梨花女子大學校長頒發學士學位課程:心理學專業
- (2) 教育部部長頒發學士學位課程:護理專業、花藝設計專業

非學位課程

- (1) 資格證書課程
- (2) 專業教育課程
- (3) 最高領導者課程
- (4) 通識教育課程
- (5) 作家學院
- (6) 委託教育課程(地方政府/企業界/國際)

(梨花女子大學網頁직/부속기관,取自

http://www.ewha.ac.kr/mbs/ewhakr/subview.jsp?id=ewhakr 011004160000)

當日接待本部參訪人員的為梨花女子大學全球未來終身教育院長(造型藝術學院教授)、朴淑英教授(Park, Sook Young)和副院長(初等教育學系)玉賢眞教授(Hyounjin),本次訪談重點摘述如下:

(一)設置全球未來終身教育院,提供對市民開放的終身學習課程,並提供繼續進修及 回流教育的機會

梨花女子大學的全球終身教育院創設於 1983 年,梨花女子大學雖為一女子學校,但全球終身教育院是男女學生都招收。其設置目的係為提供當地民眾進修及培育第二專長的學習機會。基於上述理念,梨花女子大學除開設語言、藝術等多元化的終身學習課程;此外,也承辦國家終身教育振興院推動的學分銀行課程。

全球終身教育院開辦的一般終身學習課程不限學歷、性別皆可報名就讀,一般課程 的選讀人數需達到 15 人以上始得開課;學分銀行課程則是取得高中學歷者可報名,並 需先至終身教育振興院的學分銀行平臺進行註冊才能登記選讀。目前該校提供以校長名 義頒授的學分銀行學位課程,以心理學系專科學士學位為例,修讀梨花女子大學心理學 系的必修課程數為 48 學分,修課方式以面授為主,其他達成畢業條件的學分數可搭配 選讀獲該學校畢業條件認可的其他大學或終身學習機構所開辦的學分銀行課程。學生於 其他機構選修的學分數在完成修業後皆會登錄在其個人的學分銀行帳戶中,並於達到畢 業條件資格時由該校進行審認後獲頒校長頒發的學士學位。

此外,梨花女子大學另有提供教育部頒授學位的課程,例如護理科學系課程,民眾可於不同學校的相關科系(包含梨花女子大護理)修讀課程後,並達到終身教育振興院規定的畢業條件後,由教育部頒給學士學位。

(二) 梨花女子大學全球未來終身教育院係屬於大學的附屬機構,並配有教育部規定比例的終身教育專業人員,未來將以成為「對市民開放的終身教育院」為目標

另於訪談中也瞭解到全球未來終身教育院是屬於大學的附屬機構,其院長及副院 長都是由各學系的教師兼職擔任,目前未來終身教育院正式職員有7名,其中依照 「終身教育法」規定,有3名為具有終身教育師資格的終身學習專業人員,主要負責 事項為學分銀行課程規劃、學分銀行系統管理及一般課程的招生規劃事宜。

全球未來終身教育院的經費主要由大學提供並編列預算執行,訪談中特別針對大學執行學分銀行政策較為深入的瞭解,同時也瞭解到,對於同時提供大學校長和教育部頒授的學分銀行課程,韓國民眾也較喜愛選擇由大學頒授的學位課程(特別是像梨花女子大學這種極具知名度且歷史悠久的大學)。此種現象,一方面是受到傳統民眾仍較偏向取得知名大學學歷主義的影響,一方面則與未來在就業市場上可以有較多的機會有關。然而,要獲頒大學學位,除了必須滿足法律所規定的學分數(取得大學校長授予學士學位學分數需達到140學分以上、2年制專科學士學位需達到80學分以上、3年制專科學士學位需達到120學分以上),其中有一定程度的學分數必須為欲取得其學位的大學所開設(學士學位為84學分、2年制專科學士學位為48學分、3年制專科學士學位為65學分),且畢業條件必須滿足所屬大學校規之所有細項規定。從上述規定顯示,欲取得韓國大學授予的學位,其門檻及畢業條件相較於教育部頒授學位的規定都較為嚴格。從後續參訪國家終身教育振興院的行程中,也瞭解到截至目前為止,由韓國教育部授予學分銀行制學士與專門學士學位者共有65萬人、由大學校長授予的學位取得者僅約5萬人。

基於上述,可以顯見韓國大學在配合國家推動學分銀行制度,其利基點除了在於可提供學生的師資、教育資源、課程結構較為嚴謹,其扮演的角色僅在於協助政策推動,地區性的大學或許需配合國家終身教育振興院的政策,才可取得部分經費補助及招攬學生入學,但如梨花女子大學在仍秉持其一貫的辦學精神,無須透過國家教育部門亦能獲得學生選擇就讀。



左上方金色的招牌為梨花女子大學全球未來 終身教育院於 2013-2017 年登錄成為學分銀 行認證機構之證明



與全球未來終身教育院院長、副院長合影



考察團與梨花女子大學全球未來終身教育院 進行訪問交流



於梨花女子大學圖書館外,梨花女子大學 圖書館採用下陷式設計,依山而建,充分 運用了空間與美學的原理,是世界上最為 特殊的圖書館之一



在梨花女子大學校門口前留影,梨花女子大學是韓國首爾歷史最悠久的大學之一, 建校於 1886 年

然而,梨花女子大學全球未來終身教育院畢竟不同於校內其他教學單位或機構,它的定位係屬於提供首爾市民所需的進修課程,現任院長也表示未來將會拓展所開設的終身學習課程,未來將以成為「對市民開放的終身教育院」為目標。

二、 參訪首爾市麻浦終身學習館

首爾市終身教育體系,劃分為以首爾市廳為中心的體系及首爾市教育廳整合學校、終身學習館等學習機構,共同為民眾提供多元化的終身學習資源。8月6日(星期一)下午行程來到首爾市的麻浦終身學習館(英語 Mapo Lifelong Learning Center)。麻浦終身學習館的前身是1980年國立中央圖書館阿峴分館麻浦圖書館,1995年遷至現址新村,1999年改編成「麻浦終身學習館」正式開館,2012年阿峴分館再重新建設後,再開館。麻浦終身學習館組織如下:共計3科1分館。全館共有90位以上的員工,其中有50位為首爾市公務人員,包括行政支援科有教育行政

人員 6 名、設施管理 3 名、事務經營 2 名與熱管理員 2 名,終身學習科圖書館員 6 名、終身教育師 3 名,資訊資料科 17 名圖書館員,阿峴分館 9 名圖書館員、2 名設施管理員;其餘為非公務人員。

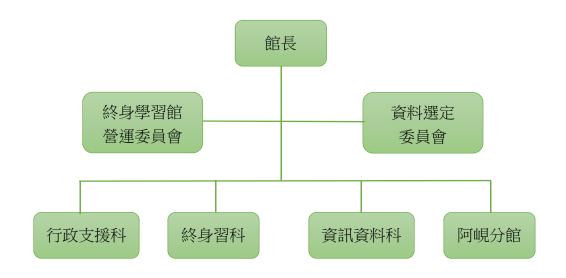


圖 1 麻浦終身學習館組織

終身學習館主要學習對象不拘,主要以 40 歲以上的婦女為主,而閱覽室能提供學生族群或一些需要閱讀空間的居民使用。終身學習館主要收入來源以政府預算為主,加上學員學費收入。此外,針對 65 歲以上的居民、公務人員、軍、警學習,有推出 1 堂課免收費的優惠方案,公務人員、軍、警及家屬修習課程收 50%學費。終身學習館結合老人學習、成人學習、兒童閱讀、文化藝術等方面,是一個綜合學習大樓。猶如在臺灣結合社教館、生活美學館、社區大學、社福館、圖書館等各種機能,是一所多功能終身學習機構。

麻浦終身學習館一年約有 20 億韓元預算(約新台幣 6,250 萬元),2018 年度經費分配概況如下圖,其中維持設施場所所需要的經費最高占 27%,其次為首爾市終身教育資訊中心營運占 23%,體育設施管理也占經費 20%以上,在則機關營運費用與文化教室營運與公共料金等總計占經費分配近 30%。

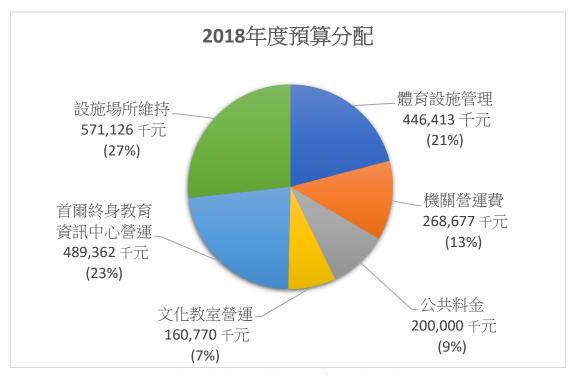


圖 2 麻浦終身學習館 2018 年經費分配概況

當日接待本部參訪人員的為麻浦終身學習館館長鄭宰憲(Chung, Jae-Hun)、科長李孫熙(Yi, Seon-Hee)及資訊資料科長朴敬熙(Park, Kyoung-Hee)等人。我們在兩位科長引導下,先參觀各樓層設備及設施。

麻浦終身學習館是一個地上 6 層,地下 2 層的建築,每一層都有其規劃與設計,地下室規劃為游泳池、韻律教室、健身房、餐廳等,一樓為展覽室,二樓有兒童圖書室、閱覽室、上課教室等,三樓有圖書館、閱覽室、上課教室,四樓、五樓有閱覽室,上課教室,五樓並規劃一處為大禮堂。全棟整體規劃為學習館,內部一應俱全,課程類型從社會人文,電腦課程、藝術領域、運動休閒方面皆有。麻浦終身學習館各項設施現況如下表,本館 4,400 平方公尺、分館 1,157 平方公尺,包括終身學習室、資料閱覽室、自由學習空間與附帶設施,共計 46 間室內空間,提供二千餘位座位,還有分館有超過四百位座位可供使用。

表 1 本館與分館空間設施與座位數量

			本館		分館				
名稱	終身學	終身學 資料閱 自由學 附帶 合計					資料閱	附帶	合計
	習室	覽室	習室	設施		習室	覽室	設施	

室數	13	4	3	25	46	3	3	5	11
座位數	856	405	444	346	2,051	177	150	84	411

麻浦終身學習館以成人學習為主體,成人參與該機構學習的比例最高,年度成人 講座數量高達 179 次、參與人數為 54,264 人次,其次為識字教育參與數量為 15,038 人 次,提供予家長、弱勢族群教育的參與人數也不少,達到 4,637 人次,兒童、青少年相 關的講座也有 49 場,參與人數為 3,554 人次,值得一提的是運動方面的講座數達 72 場, 來館運動的人數也相當高達到 108,159,該館配備有游泳池是一項很大的原因。

表 2 終身學習營運現況

	成	人	兒童		識字	教育	家長	、弱勢	道	重動	É	計
名稱			青ク	少年			族群	教育				
	講座	參與	講座	參與	課程	參與	講座	參與	講座	參與	講座	參與
	數	數	數	數	數	數	數	數	數	數	數	數
本館	179	54,264	49	3,554	20	15,038	33	4,637	72	108,159	353	185,652
分館	8	1,051	16	1,292	3	4,090	2	66			29	6,499
計	187	55,315	65	4,846	23	19,128	35	4,703	72	108,159	382	192,151

有關義工與社團組織方面,該館約有 300 多名志工協助終身學習館的各項事務運作,包括金光終身教育服務團與首爾終身教育服務團,服務團活動領域有語文、傳統遊戲、工藝與學習的指導等工作。

表 3 金光、首爾終身教育服務團營運現況

名稱	委託人員	活動領域	活動機關
金光終身教育服務團	108 人	識字教育、漢字、英語、日本語等	50個
首爾終身教育服務團	145 人	傳統遊戲、工藝、學習指導等	102 個

麻浦終身學習館的圖書藏量相當豐富,因為一開始是由首爾市阿娊圖書館改成,總計本館與分館的圖書與非圖書與刊物有 39 萬冊之多,使用圖書人次與應用資料冊數,如下二表所示。

表 4 圖書與非圖書刊物等資料數量

		圖書		.1 ≟ △	II 1	-total t	- 上公公公
名稱	國內書	東洋書	西洋書	合計	非圖書	刊物	總計
本館	227,790	1,531	4,433	233,754	27,740	539	262,033
分館	122,096	472	3,957	126,525	1,455	410	128,390
總計	349,886	2,003	8,390	360,279	29,195	949	390,423

表 5 圖書與非圖書刊物等使用者與應用現況

			使用者			應用資料			
名稱	資料室	兒童室	自由學習室	其他	合計	閱覽	借出	合計	
本館	506 715	156 110	226,484	660,413	1,629,754	1 047 120	101 695	2,268,813	
半問	586,745	156,112	220,484	000,413	(5,015)	1,867,128	401,685	(6,981)	
分館	286,902	122,958	84,919	16,030	510,809	660,731	195,583	856,314	
刀貼	280,902	122,936	84,919	10,030	(1,664)	000,731	193,363	(2,789)	
4	972 647	270.070	211 402	676 112	2,140,563	2 527 950	507.269	3,125,127	
總計	873,647	279,070	311,403	676,443	(6,679)	2,527,859	597,268	(9,770)	

訪團一行參觀完館內環境及各項設施後,與館長及相關主管人員進行座談。本 次訪談重點摘述如下:

(一)配合首爾市教育廳執行主要的任務為營造終身學習社會,培養民眾生活基礎知能

館內結合圖書館、運動設施及開辦各式多元化的終身學習課程,提供首爾市民進行學習。首爾市教育廳現階段賦予所轄 4 個終身學習館最主要的任務便是營造終身學習社會,於是館內除了星期一沒有課程外,其餘包含假日替市民提供如電腦、藝術等休閒興趣類的課程。此外,配合首爾市廳另開設有政策性議題的宣導課程或講座,此類課程狀況如同臺灣各類終身學習機構(社區大學、樂齡學習中心等),配合政府部門開辦的各類政策性議題宣導課程或講座,較不易吸引學員就讀或參與。

至於現階段終身學習館還有一項重要的任務便是配合首爾市教育廳提供民眾生 活在知識社會時代相對應的基本素養、激發個人潛能,並結合學校開辦識字教育、 運用電腦及多媒體學習的課程;並且為低收入人群提供各種免費的終身學習課程, 竭盡協助首爾市教育廳掃除民眾知識上的差距。

(二)終身學習館正式公務人員每2年就需進行職務輪調至市區其他機構,館內配置 有一定比例之終身教育師

依照韓國的終身教育師設置標準,市、郡、區終身學習館凡是正式職員達 20 名以上,至少有 2 名以上為終身教育師,麻浦身學習館內有 3 名終身教育師,且經訪談得知,教育廳及所轄機構的公務人員於現單位服務滿 2 年後皆需輪調至首爾市其他機構,以確保組織用人的彈性及激勵公務人員持續學習的活力。

(三)為創造具有幸福感的教育,持續開設課程以滿足不同族群的終身學習需求

麻浦終身學習館是屬於首爾市地區性的終身學習機構,前總統朴槿惠曾提出推動韓國教育模式改革與創新,應全面貫徹「幸福教育」、「創意教育」理念,目前該終身學習館也積極在未來做準備,將為首爾市民創造具有幸福感的教育。館內人員表示雖然也遇到諸如來上課的民眾 90%以上為女性、面臨首爾市其他地區性終身學習機構競爭的危機等,但他們也在持續為市民量身打造多元化的終身學習課程,以滿足不同族群的終身學習需求。此外,在與學校合作的識字課程方面,也必須思考如何吸引需要的民眾接受識字教育、掃除文盲,充實其基本知識,以強化國家的競爭力。麻浦終身學習館更辦理相關弱勢族群的服務:如識字教育、老人諮詢化教育、外國人韓文教育、基礎英文等。在課程開設方面,每期有 382 門以上的課程開設,學員人數超過 3,300 人以上。



麻浦終身學習館是一個地上 6 層,地下 2 層的 建築,在中庭運用樓與樓間的牆面,懸掛著學 員於課堂上完成的作品



中庭學員作品



麻浦終身學習館 5 樓大禮堂,可作為學員進行 成果展演或辦理大型活動、課程的場地



麻浦終身學館內佈告欄張貼一週課程表,最 左欄標粉紅底的為週一休館日

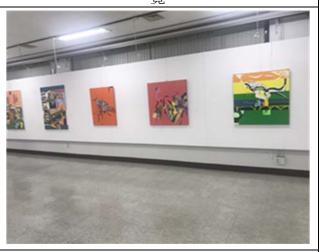


麻浦終身學習館美藝教室,提供學員在此進行 畫畫、雕塑等課程





圖書館內陳設提供附近學校學生所需的圖書資 源專區



終身學習館闢有專屬展覽空間懸掛學員作品 或提供民眾及相關團體辦理展覽



與麻浦終身學習館館長及工作同仁合影



本國考察團與終身學館人員進行交流

三、 參訪韓國終身教育振興院

8月7日(星期二)上午參訪韓國終身教育振興院,根據2007年修訂的韓國《終身教育法》第19條規定:國家成立「國家終身教育振興院」(英語 National Institute for Lifelong Education,韓語:국가평생교육진흥원),支持與終身教育推進相關的各項事務。根據此規定,「國家終身教育振興院」(National Institute of Lifelong Education, NILE)於2008年成立。它由原先的韓國自學學位考試院、學分銀行中心(CBS)以及終身教育中心(NCLE)三個部門整合而成。國家終身教育振興院直接由韓國教育部領導,與韓國教育部的分工,主要為教育部提出研究課題、給予財政支持、開展研究審查和監督,國家終身教育振興院則負責終身教育研究及體制運營管理,執行終身教育法律、政策(振興院的組織架構見下圖3)。

韓國的終身教育促進體制分為三個層級:國家級、省及直轄市級和市(縣、區)級,國家終身教育振興院主要在國家層次推行、協調和落實終身教育的政策和策略。表一為本次參訪韓國國家終身教育振興院院長與各分部長的姓名與部屬成員數量。

當日接待本部參訪人員包括現任院長尹力閣(Yeo, Kak Yun)、企劃經營管理處長權在賢(Jae, Hyun Kwon)、對外協力室室長林淑京(Lim, Sookkying)、企劃調整室室長金世華(Kim, Sae Hwa)、學習帳戶資格室室長真明石(Jin, Myeong Suk)及評價認證室李凡秀(Lee, Bum Soo)及相關行政人員(如下表 6)。

表 6 國家終身教育振興院會談人員及職稱

院長	김영화	國立終身教育振興	院方出席人員姓名及職稱
		院總管理	1.윤여각(Yun Yeo Kak)원장(院長)
			2.권재현(Kwon Jae Hyun)
			기획경영관리처장(企劃經營管理處長)
			3.임숙경(Lim Sookkying)
			대외협력실장(對外協力室長)
			4.김세화(Kim Sae Hwa)
			기획조정실장(企劃調整室室長)
			5.진명석(Jin Myeong Suk) 학습계좌
			자격실장(學習帳戶資格室長)
			6.이범수(Lee Bum Soo)
			평가인정실장(評價認證室長)
			聯絡人: 이서형(Lee Seo Hyung)

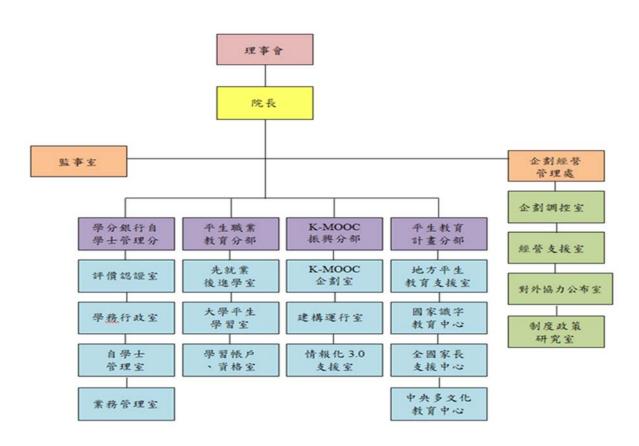


圖 3:韓國終身教育振興院組織架構圖

本次於參訪前,由本部先提供考察重點及問題予國家終身教育振興院,振興院 並依據本部行前提供的考察重點擇派相關業務單位人員出席及準備簡報資料,本次 考察重點摘述如下:

(一) 瞭解國家終身教育振興院的定位、執行計畫與經費運用。

本次考察於行前,即已就本議題蒐集相關文獻資料,大抵瞭解到全國終身教育振興院負責韓國終身教育體制的運營及管理,承擔全國終身教育事業相關的調查研究、知識支援、政策擬定、專案開發、資訊統計等工作,並對終身教育的結果進行評估、認證。具體職掌包括:

- 1. 決策諮詢, 起草國家終身教育總體規劃。
- 2. 開發各類終身教育專案。
- 3. 向政府部門遊說。
- 4. 參與公開決策聽證。
- 5. 通過遴選終身教育機構,並提供其經費。
- 6. 培訓終身教育專業人員。
- 7. 提供諮詢服務,為地方終身教育機構提供支援。
- 8. 建立終身教育組織的網路。
- 9. 實施評估和終身教育方面的調查工作。
- 10. 維護終身教育資訊系統。
- 11. 實施學分銀行、自學本科學位和終身學習帳戶系統

國家終身教育振興院主要經費來源主要為以下 4 個管道:

- 1. 由教育部等相關政府部門提供的資金。
- 2. 中央及地方政府委託項目的研究資金。
- 3. 振興院自身經營項目所得,主要來自學分銀行制及自學考試的報名費。
- 4. 前一年度餘留的基金。

從相關文獻中也瞭解到國家終身教育振興院成立以來,除了理論研究,還通過以下幾類實踐活動,推進了韓國終身教育事業的發展。深度捲入、積極推動終

身教育政策的實踐,是國家終身教育振興院有別於其他同類政策研究機構最顯著的特徵:

- 持續推行上世紀 90 年代建立起來的學分銀行制度、自學本科項目,為更好滿足 大眾的終身學習需求搭建平臺。
- 2. 建立廣泛的合作網路。振興院的研究和實踐工作離不開其廣泛的合作網路,包括:韓國國家開放大學、韓國廣播公司(KBS)、首爾國立教育大學、韓國職業教育與培訓研究院、聯合國教科文組織韓國全國委員會等,以及澳大利亞成人學習協會(Adult Learning Australia)、越南教育科學研究院、丹麥奧爾胡斯大學(Aarhus University)的丹麥教育學院等。
- 3. 針對不同人群和教育目標,與實踐部門共同開發了 6 大教育項目,包括:基礎 掃盲教育、學位教育、文化藝術教育、公民與志願者教育、職業教育、人文教 育。
- 4. 實施針對社會弱勢群體的「終身教育希望工程」(Hope Lifelong Education Project)
- 5. 開展終身學習城市專案評選,截至2018年,韓國已有17個省層級的終身學習機構、153個市層級的終身學習館、832個地區性的終身學習館。
- 6. 為地方終身教育中心建立和發展提供經費、資訊和諮詢服務。
- 7. 建立統一的學分帳戶。全體國民不同場合的學習經歷(包括博物館、圖書館、學校附屬教育機構、遠端教育機構、職業培訓中心等),都可以在他們的終身學習帳戶上累積起來,以備未來就業或聘任之用。
- 8. 除了學分銀行、自學學位專案,振興院還與教育科學技術部聯合在全國 25 所高校建立了終身教育中心,針對在職工人提高職業技能、中年人群取得本科學歷或投身創業而設計各類成人教育課程。
- 9. 建立全國家長教育中心,提出家長教育的相關政策,根據家長需求提供教育服務。
- 10. 促進終身教育文化的傳播。每年選擇一個終身學習型城市,頒給終身學習獎項,舉辦國家「終身學習博覽會」(Lifelong Learning Expo)(2012 年之前,韓國

連續舉辦了十屆「終身學習節」;2012年後,為了擴大規模和影響力,此活動改名為「終身學習博覽會」),意在弘揚終身學習文化。

(二) 瞭解學分銀行辦理情形

1. 推動理念

1995年5月南韓總統直屬教育改革委員會為了推動終身學習體制之發展而提出學分銀行制,並進一步制定了「學分認證相關法律」,從1998年3月施行至今。其推動理念是為了保障國民終身學習之權利與學習經歷多樣化,提供未受大學教育族群取得學位之機會,在制度上認證終身教育學習成就,以促進教育部門間的均衡發展,以及為了普及教育,強化大學教育與終身教育間的連結。

2. 適用對象

經了解韓國學分銀行制度主要提供給高中畢業者及具有高中以上同等學歷者,其依對象的不同需求大致可劃分如下:

- (1) 錯過正規學制時間,但仍對學習懷抱熱忱。
- (2) 欲涉獵不同領域範疇之科目。
- (3) 欲完成中途放棄之學業。
- (4) 欲取得就讀研究所之大學學位資格。
- (5) 欲讓資格轉為學分得到認證。
- (6) 欲將重要無形文化財傳授教育以學分認證。
- (7) 欲取得志工或是教師資格者。
- (8) 為了讓自己滿足應考條件。

3. 推動架構

由國家終身教育振興院負責學分銀行之制度規劃與執行、開發標準化課程、學習者註冊、學分銀行資訊系統管理、各教育機構申請之課程認證工作、學分證明及對學位需求的評估與提供認證等工作(如下圖 4)。



圖 4:韓國學分銀行推動架構

4. 學分採計及學位授予

學分銀行提供學士學位課程與專科學士學位課程,取得學分銀行制之學位時會被授予與學士學位及專科學士學位同等之學歷。學位授予單位分為教育部授予之學位及大學校長授予之學位,各需滿足一定學位取得條件及課程學分採計規定,學習者可透過學分銀行制網頁來查詢開設經評估認證之學習課程之教育機關。其中,學士學位畢業需修滿 140 學分、3 年制專科學士學位需修滿 120 學分、2 年制專科學士學位需修滿 80 學分,方得由韓國教育部或由大學校長授予學位,學生修習科目分為本科及通識學分,其中取得大學校長授予之學位,其中所屬大學學分需達一定比率,且須滿足所屬大學校規之所有細項規定。

5. 學分銀行制學分源,包含下列幾種:(如下表 7)

表 7 學分銀行制學分源

學分源	内涵
評價認證學習課程	由大學或專科大學附屬終身教育院、職業專
	門學校、補習班、其他終身教育設施等開
	設,並且獲得教育部評價認證的學習課程
學分認證對象學校學習科目	大學輟學者或專科大學輟學者所修的相關大
	學學分

時間制註冊學習科目	通過大學(包括專科大學和網路大學)的時
	間制註冊制度,進修根據各大學校規實施的
	科目
資格取得	資格取得國家終身教育振興院院長公布的資
	格(國家技術資格、國家專業資格、國家公
	認民間資格)
自學學位制	通過自學學位制各課程考試、進修免試課程
國家非物質文化遺產	根據與保存及振興非物質文化遺產相關的法
	律,國家非物質文化遺產技能/藝能擁有者
	及其傳承者的傳承教育經歷

- 6. 提供認證教育方案的機構是由各種不同的機構所組成,包括學院及私立學校等,包括:依終身教育法成立的成人及繼續教育機構或私人教育機構、隸屬於各大學或學院的大學推廣教育中心、進階的技術訓練學校或相關部門的特殊學習方案(包含有繼續教育設施的大眾媒體、由教育部認證的職業教育訓練機構及隸屬於大學或職業訓練中心的機構)等。
- 7. 現階段成果:從1998年實施至今,累計已有1百多萬人次登錄參與學分銀行的 學習。由韓國教育部授予學分銀行制學士與專門學士學位者共有65萬人;由大 學校長授予的學位取得者共有5萬人。

(三)瞭解終身學習帳戶推動情形

1. 根據「終身教育法」第 23 條(學習帳戶)規定:「國家必須為了促進國民的終身教育以及人力資源開發與管理,設立學習帳戶(包含國民個人的學習經驗,綜合性的集中管理)。」下圖顯示韓國終身學習帳戶制的運作體系,由下圖 5 可以看出韓國欲將個人一生當中所有的學習都可以加以登錄,不管是正規體系或非正規體系,甚至非正式活動,皆可以透過此系統,紀錄留存在國家個人資料庫中。由圖 5 左側所示學習帳戶開設後,學習履歷或里程(mileage)就開始累積與登錄,個人一生中包括所有正規教育部分的學歷(初、中、高等與

研究所的學歷)、經歷(各種經歷、考試)與資格(國家技術與專門考試資格),與非正規的終身教育修業歷程(學習課程認證後),非正式活動與個人其他行動等(包括教育與研修、服務、外國語學習、受獎、讀書會、刊物、特許、興趣與同好會等),皆可以透過「學習帳戶」,達成個人學習履歷累計與管理。

- 2. 圖 5 右側係以個體一生所會經歷的生涯與職業為分類,因應不同世代,個人的教育與學習對個人可能的發展,例如從 10 世代(即 20 歲以下),係以進學(升學)與社會體驗做準備(復校係指中途輟學再入學),20-50 世代係以就業、再就業,調職或創業為主的準備,此時人力資源管理與工作網絡的連結就相當重要,另一方面也要學習為人父母的教育與在地區的社會教育,這一世代是勞動市場的連結與生涯設計。60-100 世代係以社會性工作與高齡者工作事業的雇用連結為主,強調社會參與與自我實現。
- 3. 終身學習帳戶制度的建立與其他相關部會的連結相當重要,例如負責自學學位制、學分銀行制與成人初等學歷制認證的終身教育振興院,還有女性家庭部、雇用勞動部、健康部與教育部等。
- 4. 截至 2018 年,獲得終身學習帳戶認證的學習課程總計 21,630 個、線上登錄學習者總計 73,464 人。

學習履歷 學習履歷管理系統統 學習結果活用

學習帳戶開設/學習履歷

終身學習履歷證明書/終身學習履歷檔案疏

學習者

學歷

經歷

資格

國家技術資 格國家專門 資格

終身教育修 業經歷

個人活動項

終身學習帳戶制



透過「學習帳戶」, 個人學習履歷累計與 管理

制度與系統連接

10 世代

進學準備

社會體驗

復校、進學與就業準備

20-50 世代

(再)就業/ 調職/創業

父母/地區 社會教育

勞動市場與生涯設計

60-100 世代

僱用連結

社會教育

社會參與與自我實現

振興院 連結

學分銀行制

成人學習者 (初等學歷認證)

部處間制度與系統連結

女性家庭部

教育部

青少年修練活動認證制 高中入學、高中

僱用勞動部

教育部

為明天學習卡制 放送通信高校修業單位制

福健福祉部

教育部

聯合國教科 文組織 (UNESCO) 韓國委員會

可永續發展教育 認證制

社會福祉服務活動認證制 創意體驗活動

圖 5:韓國終身學習帳戶制

(四)瞭解終身教育師制度

- 1. 1999 年韓國政府開始擬訂終身教育法時,認為有必要發展「終身學習教師制」, 賦予擁有國家專業教師資格者來促進終身教育實現學習型社會的理想(NILE, 2016)。因此,終身教育法中的第4章明定了「終身教育師」的資格、任用,以 及在各終身教育機構的配置標準等。並依據第24條第2項,發展授予終身教師 資格證、強化終身教育師專項技能的培訓,培養終身教育師,將終身教育師定 位為振興終身教育的「終身教育現場專家」。
- 2. 2007 年 12 月終身教育法全面修法,終身教育制度除了維持既存制度的基本工具之外,也開始在資格體制的管理,展現出進一步強化養成體制及配置基準等的標準。隨著法律的修正,終身教育專門職員制度變化的型態可參見下表 3:

表 8 韓國終身教育專門職員制度

E	5分	社會教育法	終身教育法	修法後的終身教育法	
		(1982年)	(1999年)	(2007年)	
名	3稱	社會教育專門人員	終身教育師	終身教育師	
贈	我務	社會教育之企畫、	終身教育之企畫、	終身教育之要求分析企畫、發	
		發展、分析與評價	發展、評價與教授	展、分析、評價及教授	
				機關之經營及調查、分析、評價	
	等級	1級、2級	1級、2級、3級	1級、2級、3級	
	資格	必修課程	必修課程	必修進階課程	
養	要件		(教育)現場經歷	(教育)現場經歷	
成	課程	教育學、心理學等	終身教育職務中心	必修科目課程及等級別	
	內容	一般知識中心之教	教育課程(20學	教育課程之差別化	
		育(20學分)	分)	(基本 30 學分)	
	實習	4週(有學分)	3 週(無學分)	4週(無學分制)	
		有 5 名以上的從事	從事人員 10 名以	● 國家終身教育振興院、市	
西己	基準	人員,同時有 50	上,同時有 300 人	道(地方)終身教育振興院:	
置		名以上之講習團體	以上的講習團體及	1級1至5名以上	
		及設施/ 年度教育	設施/ 年度教育人員	● (地方)終身學習館:正職員	

	人員 500 人以上之	達3千名以上之團	工 20 人以上: 1 級及 2 級 1
	團體及設施	體或設施	至2名
			● 開設需受評鑑資格認定之
			學習課程的教育訓練機
			關:1 人以上
研修	專門人員研修機關	指定養成與研修目	終身教育機關之委託/
	之設立認可	的的養成機關(考	指定以養成及研修為目的之養
		慮其設施、人才、	成機關(考慮其設施、人才、
		教育課程及位置等	教育課程及位置等再決定是否
		再決定是否指定)	指定)
核發資格	教育部	大學 (校長)	大學 (校長)、終身教育振興
機關			院

- 4. 目前依法律規定,國家終身教育院(含市、道)、市、郡、區終身學習館、學校終身教育設施、學校附屬終身教育設施、各種學校型態的終身教育機構、遠距教育的教育機構等,皆訂有終身教育師設置基準。本次考察,得知截至106年,目前擁有1級資格證者總共有693名、2級資格證者共有116,532名、3級資格證者共有7,593名,在教學現場泰半從事終身教育企劃、執行、分析、評估及教學工作,視機構大小和性質分工,基本上都是基於機構需要而給予終身教育師不同的任務內容;2017年在韓國終身教育機構中任職且擁有終身教育師資格之人員總計有3,133位。
- (五)瞭解國家終身教育振興院與教育部、各市、道教育廳及所轄終身學習館之分工 韓國的地方組織體系,包括 17 個省級地區教育部門(九個道與八個特別市、廣 域市與自治市),再來是 178 個地方教育部門,由上而下的教育管理組織系統。 依據「終身教育法」規定,韓國政府積極推動建設貼合地區居民生活,2007 年 全面修訂「終身教育法」,並訂定第 2 次國家終身教育促進計畫後,據此成立國 家終身教育振興院,同時也於各市、道成立終身教育振興院,於市、郡、區 (終身學習城市)及邑、面、洞(終身學習中心)建立終身教育服務體系,本 次訪問國家終身教育振興院,其終身教育行政組織可歸納如下圖 6:

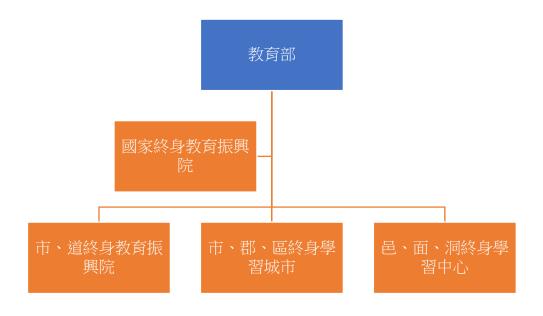


圖 6:韓國終身教育行政組織

整體而言,國家終身教育振興院負責執行國家層級的終身教育政策並完成由市 道→市、郡、區→邑、面、洞組成的國家終身教育推進體系,保障所有國民的學 習權;市、道終身教育振興院對居民終身學習需求進行調查,開展當地政策研 究、開發地區終身教育政策、營運終身學習信息網,並與終身學習城市等地區教 育機構建立聯繫、開展合作;市、郡、區終身學習城市通過建設學習共同體的全 面城市結構化重整運動,提供創造就業崗位和地區發展政策相結合的居民終身學 習服務;邑、面、洞終身學習中心運用社區內的設施,保障所有國民都可在生活 中就近參與終身學習。

四、參訪首爾市教育廳

8月8日(星期三)上午參訪韓國首爾市教育廳」(英語 Seoul Metropolitan Office of Education,韓語: 서울시교육청)為首爾市的教育行政組織,其組織職掌相當於我國直轄市教育局的組織及制度,推動市內各級學校教育事務;設有終身職業教育科專責終身教育的推廣,並有隸屬於政府之地區終身學習館。然而,與臺灣不同的是,在首爾市,首爾市廳和首爾市教育廳為平行的政府部門,首爾市市長和教育廳廳長皆透過選舉機制產生,其除了受到傳統教育行政自治及地方分權的歷史影響,由於其自治

體較為龐大,其轄下有達萬名的教師與 100 多萬名以上的學生,且其主管教育經費與 資源在政府支出中亦占有重要比例,必須超脫政黨獨立且超然,於是教育廳長長期以 來皆透過投票機制選出。

首爾市的終身教育機構絕大部分隸屬於首爾市廳,惟為了輔導失學民眾重新返回學校就讀,於是首爾市教育廳亦成立地區性的終身學習館,與市立學校合作,針對早期失學民眾提供識字教育或回流教育。首爾市教育廳目前共設置了4個終身學習館,本次參訪的麻浦終身學習館是其中最大的館,各終身學習館除提供失學民眾的回流教育,亦辦理弱勢族群的服務,如文解教育、老人諮詢化教育、外國人韓文教育、基礎英文等。首爾市教育廳組織架構圖如圖7。

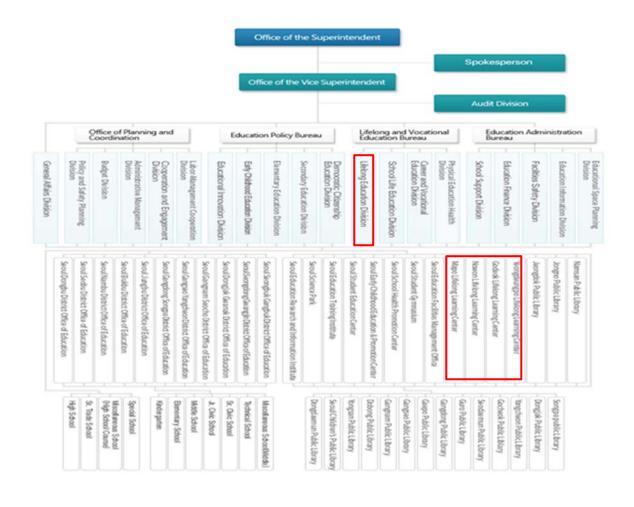


圖 7: 首爾市教育廳組織架構圖

此次參訪首爾市教育廳,由教育廳內主管終身教育事務的終身進路教育局長朴惠佳((PARK, HyeJa)、終身教育科長林光彬(LIM, GwangBin)和其底下相關部門的工作人員代表接待本部考察團,本次考察過程摘述如下:

(一)首爾市教育廳轄下共設有 4 個地區性的終身學習館,其與市廳設置的終身學習 館雖有功能上的區隔,但其共同目標皆是以擴大終身學習的範疇為目標

本次參訪得知在首爾市,因終身教育主要的服務對象及定位係為提供一般市民終身學習資源與學習管道,於是負責承接國家終身教育振興院的終身學習事務為首爾市市長及其市廳的相關部門,在市廳內部亦設有市層級的終身教育振興院(此係配合國家第2次國家終身教育促進計畫2008-2012年)及終身學習館負責規劃全市終身教育事務規劃與執行。至於教育廳及底下的終身學習館(包含本部考察團參訪的麻浦終身學習館)則負責與學校教育單位連結,提供市民識字教育及檢核機制(類似臺灣的國中小附設補習學校)、提供家長教育(例如親子課程),並由教育廳提供經費、編列相關預算協助館務運作。

市廳與教育廳雖各自負責不同的終身學習範疇,惟其共同的目標皆是要擴大終身學習的範疇、協助提高首爾市民的生活素質,例如首爾市教育廳目前針對市區內 60 歲以上的高齡者也提供繼續教育的課程,並輔導高齡市民到學校擔任志工服務,透過公共服務促進其活躍老化。

(二)結合學校推動識字教育及提供家長終身學資源,並透過終身學習館提供不同族 群教育課程

首爾市教育廳終身進路教育局主要職責是,係為因時代、經濟條件等因素而失去 教育機會的市民提供基礎的識字教育,以協助民眾生活在知識社會時代相對應的基本 素養、激發個人潛能,識字教育主要透過各級學校辦理。此外,也積極開辦運用電腦 及多媒體學習的課程,並且為低收入人群提供各種免費的終身學習課程,竭盡協助首 爾市教育廳掃除民眾知識上的差距。此外,也透過學校辦理親子課程,其轄下的終身 學習館亦多附有圖書館、青少年館、女性教育館,提供不同族群民眾多元化的課程。

由此顯見,首爾市教育廳服務的對象除了早期失學民眾、學生家長,另也針對女性、高齡者、青少年、身障人士提供多元化的課程,此種多元管道並進的終身學習趨

勢與臺灣現階段運用學校場地辦理社區大學、樂齡學習中心、社區多功能學習中心, 以及運用國中小開設成人基本教育識字班等終身學習策略極為相似,且也重視學校親 子課程及家庭教育。



考察團於首爾市教育廳一樓合影

與首爾市教育廳終身進路教育局進行座談



本部終身教育司黃月麗司長與首爾市教育廳終 身進路教育局長交換禮物



考察團與教育廳合影留念

五、 參訪首爾大學

8月8日(星期三)上午結束首爾市教育廳的考察後,下午來至韓國韓國第一所綜合大學-首爾大學(英語: Seoul National University;韓語: 서울대학교/서울大學校,)。最早的前身是朝鮮高宗在 1895 年創建的法官養成所,後來的京城法學專門學校。1946年,由大韓民國政府利用京城大學在內的 10 間學校的資源,成立首爾大學,是韓國國立旗艦大學中的一所。

首爾大學與高麗大學(Korea University)和延世大學(Yonsei University),三所學校的英文名稱首字合併後,並稱為韓國大學的「一片天」(SKY),與韓國科技院及成均館大學在各項大學排行榜上常列前五大。2016年 QS 世界大學排名為第 36 位、亞洲大學排名為第 10 位。

60 多年來,首爾大學得到了劃時代的發展,已成為韓國國內最高水準的教育與研究機構,同時也是亞洲少數進入世界綜合排名前 50 位的高等學府。首爾大學校建校以來,一直領導著韓國學術界的發展,在國際學術排名榜中,眾多領域均高踞韓國大學之首,並培養出了一批社會各界的領導人物,享有「韓民族最高學府」之稱。

首爾大學擁有冠岳、蓮建等 2 個校區,冠岳主校區有 11 間學院、兩間研究所以及 27 間研究機構等,位于漢江南岸、首爾市南方郊區的冠岳山山腳,距市中心 16 公里,校地面積 4.3 平方公里。首爾大學共設有 16 個單科學院及研究生院、3 個專科研究所 (專修研究生院)、93 個研究中心及支援單位。

本趟行程安排主要透過國立臺灣師範大學社會教育學系張德永教授聯繫,與康大仲教授(Kang,DaeJoong)、金信一前教育部部長(Kim, Shinil)和崔東閔教授(Choi, Don Min)進行座談,考察團彙整前幾日在地方終身學習館、國家終身教育振興院及首爾市教育廳獲得韓國推展終身教育事務的現況後,在首爾大學安排金信一前部長的簡報及康教授、崔教授等人的說明後,獲得了對於學分銀行、終身學習帳戶及韓國終身教育推動進程,有了更清晰的認識與理解。

(一)有關韓國終身教育推展進程,經參訪首爾大學瞭解,各階段重要發展摘述如表 9。

表 9 韓國終身教育重要發展進程

年代	發展進程
1982年	制定公布社會教育法
1990年	制定自學學位考試法並沿用至今
1995年	韓國推動「教育改革方案」,對教育法體系和教育行政組
	織進行了大規模的改革,也讓處於教育政策邊緣地位的
	「終身教育」轉移到教育政策制定的中心
1997年	制定公布學分認證法
1998年	開始推動學分銀行
2000年	將原本的社會教育法改制成終身教育法,提高法律地位,
	使之與正規教育的法律地位相齊,並將「終身教育師」一
	詞入法
2001年	開始推動學習型城市
2007年	全面修訂終身教育法
2008年	成立國家終身教育振興院
2010年	開始實施終身學習帳戶制

(二)學分銀行與學習帳戶制度

於此趟行程中,也理解到韓國社會跟臺灣一樣,正面臨著人口結構高齡化、貧富差距加大、產業聘用結構的轉變,為了適應此種社會變化,提高國民素質與就業能力,於是創設了學分銀行制度,希冀透過普及高等教育,將韓國傳統社會以學歷為主的社會風潮引導向能力為主營造終身教育風潮,並滿足職場上工人士對於進修學習的慾望及提升專業職務教育訓練的效果。基於上述原因,於是韓國政府開始推動學分銀行制度,並由國家指定的大學或終身學習機構,由這些單位進行申請,其開設課程經認證合格後始得納入學分銀行採計。

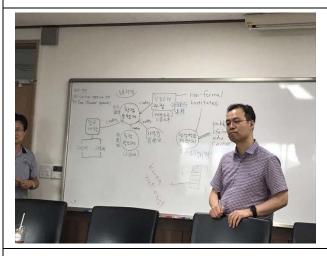
至於終身學習帳戶,則有學習者個人為主體進行申請,透過國家振興院設置 的學經歷管理系統(即學習帳戶)來累積、管理個人學經歷,這套系統除與國家 終身教育振興院連結,並與相關政府部門間的系統連結,如教育部、女性家庭部、 雇用勞動部、健康部等。也就是個人一生中包括所有正規教育部分的學歷(初、中、高等與研究所的學歷)、經歷(各種經歷、考試)與資格(國家技術與專門考試資格),與非正規的終身教育修業歷程(學習課程認證後),非正式活動與個人其他行動等(包括教育與研修、服務、外國語學習、受獎、讀書會、刊物、特許、興趣與同好會等),皆可以透過「學習帳戶」,達成個人學習履歷累計與管理。此外,為了提升韓國民眾使用終身學習帳戶的參與率,從2018年推動的「第4次國家終身教育促進計畫(2018-2022)」開始施行「終身學習券」制度,首批針對低收入戶及特定弱勢族群發放終身學習券,以鼓勵民眾參與國家指定的終身學習機構之相關課程、活動(皆為免費),來改善生活品質及培育相關技能。



於首爾大學門口留影



韓國前教育部長金信一教授親自為考察團進 行韓國終身教育發展進程簡報



首爾大學康大仲教授替考察團解說韓國學分 銀行制度



訪問結束,考察團與金信一前教育部、康大 仲教授、崔東閔教授及康教授學生合影

六、 參訪京畿道光明市終身學習館

8月9日(星期四)上午來到鄰近首爾市的京畿道光明市終身學習館(英語: Gwangmyeong City Lifelong Learning Community Center),光明市自從1999年3月9日,宣布成為終身學習城市後,成為韓國首座標榜「讓我們的城市變成終身一起學習的園地」的城市,發起打造終身學習城市的計畫,其目的不僅在於單純地獲得知識的訊息,更以發展社區為重要方向,進而建立終身學習城市。

該市為落實終身學習城市宣言的第一步係成立終身學習館,其設置目標是發展城 市層級的終學習政策,建立地方終身學習體系,使每個公民時時可學,處處可學,並提 供社區層級的諮詢服務。值得一提的是,該市致力於透過集合全體公民的終身學習,成 為優質的學習型城市。建立全方位的學習網路,是含地方政府部門、組織、企業社團和 全民團體的資訊與資源。

光明市為何要率先宣布成為終身學習城市?首先,光明市所在地幅員計 38.6 平方公里(占韓國總面積 0.04%),1999 年當時,光明市人口有 340,000 人,人口密度相當高(每平方公里 8,858 人)。城市中未開發的土地面積僅占 0.8%,絕大多數的土地都是住宅區,其教育文化的發展,如休憩公園,受到極大的侷限。因此,該市為克服這些地理、文化和教育的限制,願意成為終身學習城市。其次,居民多數年紀較輕,年齡在 25至 44歲約占 41%,都屬暫時定居,如新婚或剛撫養小孩的夫妻。因此,建立光明市成為終身學習城市,有助於城市的穩定。其三,光明市的工業基礎薄弱,在 13,500 家的公司行號中,僅有 4 家公司的員工超過 500 人。其餘公司規模都非常小,其直接影響該市的財政自主性,依據 2000 年的資料顯示,該市只有 68.8%的自主財源,轉型成為終身學習城市有助於增進城市的學習型經濟。

為了推動「建立終身學習城市」計畫,該市成立諸如光明市終身學習委員會、市政府下設終身學習部門等終身學習組織。其中終身學習委員會的成員係由市長、檢察長、若干國會議員、市議會議長、終身學習院院長、市立圖書館館長等人員組成。委員會的責任係為建立終身學習城市的每個實施階段提供建言,扮演監督者角色。另市政府的終身教育部門主要是管理所有的終身學習組織,協助相關組織,市議會、學區、和其他有關的行政單位參與建立終身學習城市的計畫。

光明市的終身學習院建構一套終身學習的政策和體系,協助終身學習組織的 各種方案,並提供終身學習的資訊。光明市已具有水平和垂直的組織來推動終身學習計畫。垂直的組織建置在每個最基礎的行政單位,如每個社區學校和社區圖書館,設置終身學習機構。市區的終身學習中心,如市立圖書館、婦女館、市政廳和體育館。水平組織包含市政府、學區、市議會、市政府的終身學習部門、社區社會福利大樓、非政府組織、企業組織、大學院校和大眾傳媒等。

1998年11月,由光明市自行管理的終身學習館揭幕。1999年3月,該市宣布成為終身學習城市,也是韓國第一個學習型城市。該市規劃推動下列終身學習活動:

- (一) 設立終身學習院
- (二) 進行終身教育的需求分析
- (三)出版雙月刊介紹終身學習資訊
- (四)舉辦建立終身學習城市的研討會
- (五)參訪國外終身學習城市的超越標竿之旅
- (六)為教師開辦專業的工作坊
- (七)每月為市民舉辦特別演講
- (八)舉行專業的研討會,以便為地方社區建立終身學習系統

2000年,該市研訂「終身學習的光明市5年計畫」,多次舉辦各類型的終身學習城市研討會。2001年,討論建立終身學習城市的五年計畫,為終身學習的顧問和志工舉辦會議、推展閱讀運動,辦理成人學習者準備教育和訓練方案。此外,在2001年11月光明市被指定為韓國第一座終身學習城市。2002年,成立終身學習院(委託聖公會大學辦理),獲得韓國政府的財政補助。因此,該市透過持續推動終身學習城市的活動,成為韓國終身學習城市的代表之一。

本次考察由現任館長金淑永(Kim, Soo yu)、學習策略組組長金正愛(Kim, Jung Ae)及相關行政人員接待本部參訪人員。訪談重點摘述如下:

(一)於光明市長下設負責終身學習之協議會,負責督導光明市整體終身學習事務運行並提供諮詢

光明市只有本次參訪的1個地方型終身學習館,由於該市很早即宣布成立終身學習館、發展學習型城市,於是在光明市長底下設有終身學習協議會,由該會負責督導光明市終身學習館的運作及提供營運建議。協議會是由該市市議員、相關領域之專家學者、實務工作者(通常是圖書館等具有終身學習性質的機構)組成,終身學習館館長需負責統籌規劃全市18個洞(韓國行政區域名稱)的終身學習事務,並須向該協議會報告年度計畫、經費執行、終身教育事務推展情形等。

整個終身學習館總共有職員 26 人,為了推展光明市全區的終身教育事務,在 18 個洞皆設有開課的學習點,除了正式職員會定期到當地服務,另外每個區域皆配有志工合作。大抵而言,仍由總館統籌規劃開課事宜及負責執行。

(二)希冀诱過夢想→學習→分享→勞動,來協助學員實現全人價值

透過館長的簡報分享,得知終身學習館不僅希冀成為市民上課或進行娛樂的場所,同時也期盼透過市民來終身學習館上課,實現「人」的價值,協助市民藉由追尋夢想,而後進行學習,並與周遭的人分享學習的成果、心得與喜悅,最後能透過勞動實現人的價值,進而追尋下一階段的夢想(如圖 8)。

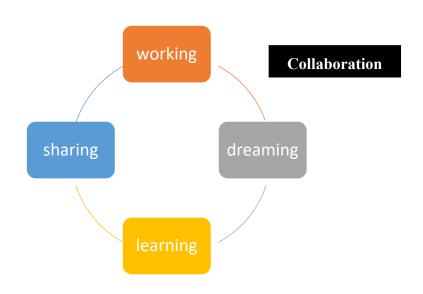


圖 8: 光明市終身學習推展終身學習理念示意圖

由此顯見,「合作」(collaboration)便成為光明市終身學習館很重要的辦學內涵。 為了將上述辦學理念推行到實務,終身學習館有效的制定計畫,第一步便是設計不同 的課程來吸引更多學習者設定目標參與學習(Learning Goal),第二步則是協助學習者制定學習的行動計畫(Action Plan),第三步再透過行動學習(Action Learning)及館內舉辦的終身學習節慶、比賽等活動協助學習者將學習成果進行分享(Community of Practice)。館內的學習活動亦相當多元,除了一般課程,另外也積極參與韓國政府辦理的終身學習博覽會及光明市內的節慶活動。

(三)持續思考如何推展光明市終身學習成果

由於光明市終身學習館成立相當早,目前已成立第 19 年,推動成果豐碩且已成為韓國知名的終身學習城市,館方也一直思考著如何奠基於既有的基礎上,持續精進其辦學成果。館長認為辦學最困難且最有挑戰性之處無非是如何行銷、如何和現場不同經歷背景的學員溝通,以及如何透過終身學習提升市民的生活品質。終身學習館認為推展終身學習的第一步就是和市民合作,也就是立基在「合作」的辦學理念上,制定終身學習館的各項計畫及專案,向市民宣導終身學習的必要性。此外,我們也瞭解到光明市終身學習館亦有參與國家終身教育振興院的學分銀行計畫,正如同其他地區型的終身學習館會面臨到的問題,韓國人民普遍仍存有學歷迷思,一般民眾會傾向優先選擇大學所開設的學分銀行課程,而非至終身學習館。於是,光明市終身學習館亦同樣面臨到應思考運用相關策略推展學分銀行課程。總體而言,光明市終身學習館或許因為成立較早、各項事務已發展得較為成熟,且築構出自己獨特的終身學習哲學理念,在此深厚的理論基礎下,不斷思考如何擴展其學習成果及帶領市民提升其生活內涵、實現人的價值。



光明市終身學習館在其大樓門口掛上歡迎本部 考察團的布條,成員在門口與館方合影



訪問結束,考察團與館方合影留念





光明市終身學習館成立已有 19 年,且於 2001年 11 月光明市被指定為韓國第一座終身學習城市,右上第一塊招牌即為該市於 2001年獲贈為終身學習城市,右二金色招牌則為該館2014-2017年登錄成為學分銀行認證機構之證明

光明市終身學習館內積極運用繪畫、色彩及 圖畫布置,將餘裕空間為學員上課、活動、 辦理成果展演的學習角

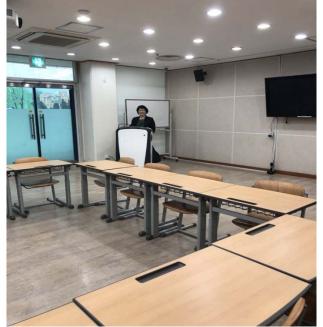


光明市終身學習館館長簡報,並介紹 終身學習館辦學現況



館內陳列著其他單位進行交流、成果發表 獲得之證書、感謝狀等相關文件





館內設有咖啡間,並由學員、高齡志工自行營運,提供來館內學習的民眾、訪客休憩的空間

新穎明亮且寬敞的上課教室

參、心得及建議

一、心得

(一) 推展終身教育行政體制完善

韓國自 2000 年制定公布「終身教育法」以來,積極推展各種終身教育制度改革、政策之擬定,成就卓著。國家終身教育振興院自 2008 年成立以來,支持與終身教育推進相關的各項事務,並負責終身教育研究及體制運營管理,執行終身教育法律、政策,在韓國推展終身教育事務上扮演了非常重要的角色,截至2018 年,韓國已有 17 個省層級的終身學習機構、153 個市層級的終身學習館、832 個地區性的終身學習館。

(二)依據「終身教育法」擬定終身教育促進計畫,並落實執行

韓國政府於自制定「終身教育法」後,其後分別提出了 4 次的終身教育促進基本計畫,分別為「第 1 次國家終身教育促進計畫(2000-2006)」、「第 2 次國家終身教育促進計畫(2008-2012)」、「第 3 次國家終身教育促進計畫(2013-2017)」,最近一次則是「第 4 次國家終身教育促進計畫(2018-2022)」,有系統及階段性推展韓國終身教育政策與計畫。

(三)設置學分銀行制度,鼓勵民眾持續進行終身學習 韓國學分銀行係依據「學分認證相關法律」設置,透過正規與非正規教育制度 之連結,以多元管道鼓勵民眾取得學歷,將其以學分的方式進行認證,學分累

積達一定程度後即取得學位之制度。截至2018年,韓國登錄學分銀行學習人數

已有 65 萬人。

(四)建置終身學習帳戶制度,協助民眾累計學習及相關資歷表現

韓國 2007 年修訂「終身教育法」,新增了「學習帳戶」的法規,並自 2010 年開始正式推動終身學習帳戶制。截至 2018 年,獲得終身學習帳戶認證的學習課程總計 21,630 個、線上登錄學習者總計 73,464 人。

(五)推動終身教育師制度,培養終身學習機構專業人員

韓國自 2007 年修訂「終身教育法」,也增加了終身教育師條款,希冀藉由養成、配置及在職進修之方式,培訓具備實務能力及專業性的終身教育專門職員。2017 年在韓國終身教育機構中任職且擁有終身教育師資格之人員總計 3,133 位。

二、建議事項

本次考察,綜整提出對我國推動相關終身教育計畫之建議如下:

- (一)提升大專院校辦理進修推廣教育等終身學習活動人員之終身學習專業素養: 韓國立法在各終身學習機構中設置有一定比例之「終身教育師」,此對相關終身 學習機構之辦學品質與推動終身學習之成效頗有助益,值得我們學習。
- (二)請縣市政府研議在終身學習推展會的架構下重新檢視終身學習資源,並對其相關機構重新定位:

韓國終身學習的特色是在道府縣等相關行政位階均設有終身學習審議會以及普及終身學習機會的終身學習中心,以提供民眾多元且近便的終身學習機會,我國在縣市和鄉鎮地區、各級學校等,均有類似之終身學習機構,未來可朝以縣市或幾個鄉鎮為單位,如將社區大學、圖書館、各類博物館、美術館、樂齡學習中心、各級學校附設之進修補校或成人基本教育研習班或社區多功能學習中心、新住民學習中心,以及樂齡學習中心等,加以統整,朝著社區終身學習資源整合的方向

進行規劃,除可滿足民眾多元學習需求之外,也有利於爭取獨立空間,以及整合 終身學習人力、物力和財力等資源。

(三)全面檢討非正規學習成就認證制度之成效,研議發展學分銀行制度:

目前委託國立臺灣師範大學與國立空中大學辦理之非正規學習課程認證中心,在 課程學分採認範圍僅限於部分少數的大專院校程度之學分,且集中在弱勢者的學 習補助,其所發揮的終身學習效果非常有限,建議先針對高等教育與終身教育的 發展趨勢進行策略性的系統分析與規劃,並考慮結合多元的高等教育、技職教育 與訓練,以及多元的終身學習機構,先從學術領域的劃分以及專業學科的建立開 始,規劃學分銀行發展之學術學分認證架構,以及運作機制之平臺,包括各種作 業程序以及資料庫平臺建構等等。

(四)逐步鼓勵建立學習帳戶制,滿足部分弱勢與文化不利學習者的需求

終身學習帳戶制可仿照韓國的趨勢,採取申請制,最主要的是先要建立認證機構的標準作業程序,以及學科學分等成就採認的標準,更重要的是發展機構各學習與研習資料庫的連結機制,使學習者的履歷資料可以即時連結,並有效整合。為了此帳戶制的有效落實與展現初步成果,初期或許可以從鼓勵社區大學學員之學習成就採認為試辦的開端,並可針對身心障礙人士、家庭經濟弱勢、高齡者等需扶助對象,參照韓國發給終身學習券之方式,提供相關補助誘因,以鼓勵學習。

(五) 推展終身學習節,深化終身學習成果

教育部每年除辦理終身學習成就獎勵之外,也頒給樂齡學習相關貢獻獎項,為了 使終身學習普受重視,以及將終身學習的生活、經驗與學習相連結,提醒政府各 單位重視終身學習,鼓勵更多民眾投入終身學習,建議可以模仿韓國,立法或鼓 勵各縣市政府表揚終身學習,擴大終身學習成果觀摩或博覽會活動,甚至深化終 身學習的成果。

(六)研議政府設置終身學習研究單位的可行性

韓國終身教育振興院設置於 2008 年,對國家重大終身學習政策制訂、學分銀行 等學習認證機制、各級終身學習中心的政策指導,以及各類終身學習理論與趨勢 的研究、終身學習國際交流等等,均發揮非常重要的影響力,建議中央政府評估 成立終身學習研究單位,可獨立設置或者在國家教育研究院中設置一個研究所或專責的研究部門,以統整研議我國之終身學習政策發展。

(七)研訂我國終身學習政策發展中程計畫或白皮書

韓國為促進終身學習發展,自 2000 年開始研訂終身教育促進計畫,2018 年已提出第 4 次計畫,作為韓國推展終身學習政策的依據。反觀我國對於整體終身學習政策的政府文書,自教育部於 1998 年 3 月發布「邁向學習社會白皮書」之後,即付之闕如。近年教育部為因應高齡社會,已於 2017 年 1 月訂定「高齡教育中程發展計畫」,然係聚焦於完善高齡者的學習體系及提升活躍老化素養等面向,展望未來,如何整體思考研訂我國終身學習政策發展中程計畫或白皮書,以建立完整的終身學習政策及推動體系,值得執政當局予以重視。

肆、附錄

附錄一:考察行程

門鄉 "方宗门"		
第1天8/5(日)	活動內容	人員/地點
7:45	臺灣桃園機場 (TPE)	請於上午5:30抵達桃園國際機場
	直飛航班 UNI Air (B7170)	第二航站3樓長榮航空櫃台
11:00	韓國首爾-仁川國際機場 (ICN)	
11:00 - 13:00	機場搭乘韓國 KAL 機場巴士 (6701),入住韓國飯店(Koreana Hotel)	 ✓ 飯店地址: 135, Sejong-daero, Jung-gu,中區,04519 首爾,韓國 ✓ 飯店電話: +82 2 2171 7000 ✓ 網址: http://www.koreanahotel.com/cn/
13:00 - 15:00	休息&午餐	inception with the restriction of the state
15.00	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
15:00-	準備參訪資料&自由活動	
第2天8/6(一)	活動內容	人員/地點
08:30 - 09:20	<u> 1</u>	早餐
09:20 - 10:00	搭車前往	梨花女子大學
10:30 - 12:00	参訪梨花女子大學 Ewha Womans University 了解大學推動終身教育成果及 對終身教育專業人員培訓之養 成制度。	 ✓ 地址: 52 Ewhayeodae-gil, Sinchondong, Seodaemun-gu, Seoul, 韓國 ✓ 網址: http://www.ewha.ac.kr/mbs/ewhacn/index.jsp ✓ 電話: 02-3277-2144 預計會面地點: 梨花女大後門梨花三星教育文化館 507號 10:00-10:30參觀校園 10:30-12:00參訪梨花女子大學終身教育院 韓方人員名單: 1.全球未來終身教育院長(梨大造型藝術學院教授) 박숙영 SookYoung Park 朴淑英

		2.全球未來終身教育副院長(梨大初等教育學系教授)3.聯絡人: 옥현진 Hyounjin 玉賢眞 공정숙 02-3277-6532 jskong@ewha.ac.kr
12:00 - 13:40	2	午餐
13:40 - 14:30	搭車前往廟	湖終身學習館
14:30 - 17:00	参訪麻浦終身學習館 Mapo Lifelong Learning Center 麻浦終身學習館是一個連結終身 教育、文化中心、公共圖書館,具 備多樣性的教育機構,以瞭解終 身學習機構之實際推展情形、策 略、運作模式,及如何配合政府推 動終身學習政策(如終身學習帳 戶、非正規課程認證等)。	 ✓ 地址: 341-1 West Bridge, Mapo-gu, Seoul, 韓國 ✓ 電話: 02-2137-0000 韓方人員名單: 1.館長:정재헌(Chung, Jae-Hun) 平生學習科科長: 이선희(Yi, Seon-Hee) 2.資訊資料科科長: 박경희(Park, Kyoung-Hee) 3.資訊中心組長(聯絡人):정보센터팀장: 이재주(Lee, Jae-Joo), tal21@sen.go.kr/02-2137-0084/010-8953-3124
17:00-	晚餐及返	回住宿地點
第3天8/7(二)	活動內容	人員/地點
08:30 - 09:30		早餐
09:30 - 10:00		※ 終身教育振興院「 いい いい の い い い い い い い い い い い い い い い
10:00 - 12:00	参訪國家終身教育振興院 National Institute for Lifelong Education 2008年成立,為執行國家終身教育政策而專設的中央組織。負責終身教育研究、執行終身學習法、研訂終身教育計畫、培訓終身教育師、支援市道終身教育學習館、建立與運用終身教育資訊系統,辦理學分、學位認定及終	▼ 地址: 14 Cheonggyecheon-ro,Myeong-dong,Jung-gu, Seoul,韓國 ▼ 電話: 02-3780-9700 ▼ 網站: http://eng.nile.or.kr/eng/ 韓方人員名單: 7.윤여각(Yeo Kak Yun)원장(院長) 8.권재현(Jae Hyun Kwon) 기획경영관리처장(企劃經營管理

	身學習帳戶制等。	處長) 9.임숙경(Sookkying Lim) 대외협력실장(對外協力室長) 10. 김세화(Sae Hwa Kim) 기획조정실장(企劃調整室室長) 11. 진명석(Myeong Suk Jin) 학습계좌 자격실장(學習帳戶資格 室長) 12. 이범수(Bum Soo Lee) 평가인정실장(評價認證室長) 13. 聯絡人: 이서형(Seo Hyung Lee): 02-3780-9719/010-3517-7381 leecwp@nile.or.kr
12:00 - 13:30	午餐(與駐韓國教育組午宴)	
13:30 - 14:00	搭車前往青瓦台	
14:00 - 15:00	<mark>參觀青瓦台</mark> Blue House	✓ 地址: 1 Sejongno, Jongno-gu, Seoul, 韓國
15:00 - 17:00	参 <mark>観景福宮、光化門</mark> Gyeongbokgung、Gwanghwamun (門票 3000 韓元,下午 4 點有中 文導覽)	✓ 地 址 : 161 Sajik-ro, Sejongno, Jongno-gu, Seoul, 韓國
17:00 - 18:00	<mark>參觀光化門廣場、清溪川廣場</mark> Gwanghwamun Plaza、 Cheonggyecheon Square	✓ 地址: Cheonggyecheon-ro, Sinseoldong, Jongno-gu, Seoul, 韓國
18:00-	晚餐及返回住宿地點	
第4天8/8(三)	活動內容	人員/地點
08:30 - 09:30	早餐	
09:30 - 10:00	搭車前往首爾市教育廳	
10:00 - 12:00	参訪首爾市教育廳 Seoul Metropolitan Office of Education	✓ 地址: 48 Songwol-gil, Sajik-dong, Jongno-gu, Seoul, 韓國

	I	I
	首爾市的教育行政組織概況相	✔ 電話:02-399-9114
	當於我國直轄市教育局的組織	✔ 網站: http://english.sen.go.kr/
	及制度,推動市内各級學校教育	
	事務;設有終身職業教育科專責	韓方人員名單:
	終身教育的推廣並有隸屬於政	1. 박혜자(PARK HyeJa)終身進路教
	府之地區終身學習館。	育局長(司長)
		2. 임광빈(LIM GwangBin) 終身教育
		科長
		3. 김정애(KIM JungAe)終身教育企
		劃事務官(組長)
		4. 서운택(SUH OonTaek)終身教育振
		興事務官(組長)
		5. 안선국(AHN SunGook) 國際協力 事務官 (組長)
		6. 聯絡人: Ella Choi 02-3999-395
		intaffairs@sen.go.kr
12:00 - 13:00	2	于餐
13:00 - 14:00	搭車前行	主首爾大學
		✓ 地址: 1 Gwanak-ro, Gwanak-gu,
		Seoul,韓國
		✔ 電話:02-880-5114
		✓ 網址: <u>http://en.snu.ac.kr/</u>
		100 d 5 d 6 d 6 d 700 d
	<mark>参訪首爾大學</mark>	14:00-16:00 進行座談
	Seoul National Universtiy	16:00-17:00 參觀校園
	参訪首爾大學,與康大仲教授	會面地點:首爾大學教育系第 11 棟
14:00 - 17:00	(DaeJoong Kang)、金信一前部長	大樓 304 研究室
	(Kim Shinil)和崔東閔教授(Don	韓方人員名單:
	Min Choi)進行座談。	1. 康大仲教授 (Dae Joong Kang)
		2. 金信一前部長(Kim Shinil)
		3. 崔東閔教授(Don Min Choi)
		4. 崔易守教授(Il-Seon Choi)
		5 .
17.00	 	<mark>時加入</mark> 叶(知三位 数 经晚黎)
第 5 天 8/9(四)	活動內容	點(與三位教授晚餐) 人員/地點
77 7 /\ 017(K3)	/口野川 1台	八只/地和

07:40 - 08:40	<u>i</u>	早餐
08:40 - 10:00	搭車前往京畿道	
10:00 - 12:00	参訪京畿道光明市終身學習館 Gwangmyeong City Lifelong Learning Center 屬京畿道教育廳管轄,地上5樓地 下2樓的建築,為該區最重要終身 學習館,由企劃部、營運部、學習 資料情報部及總務部。主要提供 終身教育進修、開發終身教育課 程、幫助學校辦理終身教育、學校 終身教育職員進修等業務,共有 55個職員,11位終身教育師。	 ✓ 地 址 : 10 Ori-ro 854beon-gil, Cheolsan 3(sam)-dong, 光明市京畿 道韓國 ✓ 電話: 02-2680-2549 韓方人員名單: 김소유(KimSoo-yu)終身學習院院長 김정애(Kim Jung Ae)學習策略組組長 長 김혜련(Kim Hye Ryeon) 國際事務負責人 聯絡人:김정애(Kim Jung Ae)組長 02-2680-2549/010-4277-6517 kja1228@korea.kr
12:00 - 13:30	2	午餐
13:30 - 14:00	搭車前往水原市	
14:00 - 15:00	預定參觀水原華城 Samsunginnovation museum	
15:00 - 16:00	搭車前往三	星創新博物館
16:00 - 18:00	參觀三星創新博物館 Samsung innovation museum 瞭解韓國企業結合科技提供國人 終身學習管道之運作機制。	地址: 129 Samseong-ro, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon, Gyeonggi-do, 韓國 電話: 02-31-200-3113 網站: http://www.samsunginnovationmuseum.com/index.jsp
18:00-	晚餐及	· 返回住宿地點
第6天8/10(五)	活動內容	人員/地點
08:30 - 09:30	<u>!</u>	早餐
09:30 - 10:30	搭車前往金浦國際機場	
13:50	金浦國際機場 (GMP) 直飛航班 EVA Air (BR155)	

15:25	臺灣松山機場 (TSA)	

附錄二:訪問題綱

一、 梨花女子大學(8月6日上午)

- 1. 全球未來終身教育院在大學中扮演的角色,及其提供課程的對象為何?
- 2. 全球未來終身教育院之願景、組織目標及年度重點工作?
- 3. 單位預算及人員配置?
- 4. 與鄰近學校之相關系所、終身學習機構、市層級終身學習館等有無合作方案或計畫?
- 5. 目前配合國家終身教育政策執行之相關計畫辦理情形,例如終身教育師培訓、終身學習帳戶等?

二、 麻浦終身學習館(8月6日下午)

- 1. 終身學習館年度預算及經費來源,有無其他經費來源?
- 2. 針對館內多達 200 多位以上的職員、教師有無相關培訓制度或共學機制?其薪水有無接受政府部門補助?
- 3. 該館係屬市府教育廳管轄,是否有接受政府補助進行之計畫,及是否有配合中央或地 方終身教育政策,配合辦理之公共議題課程或計畫型專案?
- 4. 館內是否有接受政府部門或相關機構進行評鑑?其辦理方式為何(如接受評鑑的時間?評鑑人員及相關評鑑機制)?
- 5. 如何結合社區內其他終身學習機構、教育單位推廣終身學習課程及相關行銷宣傳方式?
- 6. 館內是否有志工投入服務?及其擔任的工作內容為何?
- 7. 於館所修業完成之學員是否會頒發證書,其與正規教育之聯結為何?

三、 國家終身教育振興院(8月7日上午)

- 1. 終身教育振興院如何規劃推動國家整體成人與終身教育、社區教育的相關法令及政策,如何落實執行?
- 2. 韓國政府如何推動學習型城市計畫?相關政策、施政計畫及相關獎助措施方面如何推動?近年成效為何?
- 3. 韓國政府分別提出了三次的終身教育促進基本計畫,分別為 The first National Lifelong Learning Promotion Plan (2000-2006)、The second National Lifelong Learning Promotion Plan

(2008-2012)、The third National Lifelong Learning Promotion Plan (2013-2017),各階段的計畫願景、目標即推動重點為何?另接續有無規劃 2018 年之後第四次的終身教育促進基本計畫?

- 4. 終身教育振興院如何統合各市、道教育廳、地方終身學習館、學校及民間機構,推動國家終身教育政策,又彼此間之分工、支持系統為何?
- 5. 終身學習帳戶制度推動的理念?目前推動成效為何?韓國民眾使用帳戶之數量?
- 6. 韓國政府在推動終身學習帳戶歷程中如何結合相關政府部門、民間企業、學校,共同推動個人學習履歷及工作經歷之累計?其推動過程中遭遇最大的困難及解決方式?
- 7. 韓國政府推動「終身教育師」政策,歷經三次修法,目前修正後之〈終身教育法〉規 定各單位皆必須配有一定比例之終身教育師,其制度規劃之理念為何?推動過程中有 無遭遇困難?目前各單位執行之現況為何?
- 8. 韓國政府推動「終身教育師」政策如何結合地方機構及民間單位共同執行?

四、 首爾市教育廳(8月8日上午)

- 1. 終身進路教育局(Lifelong and Vocational Education Bureau)的組織架構、人員執掌,以及為推動終身教育政策之經費規劃與相關資源之投入情形?
- 2. 終身教育科目前重點工作及重要政策計畫?
- 3. 如何建構首爾市內終身學習專業人員系統?以及如何規劃所轄終身學習機構之終身專業人員之培訓制度?
- 4. 首爾市推動「終身學習帳戶」之辦理情形為何?
- 5. 如何配合市民需要及城市特色,規劃發展首爾市之終身學習政策?

五、 光明市終身學習館(8月9日上午)

- 1.終身學習館年度預算及經費來源,有無其他經費來源?
- 2. 針對館內職員、教師有無相關培訓制度或共學機制?其薪水有無接受政府部門補助?
- 3. 該館是否有接受政府補助進行之計畫,及是否有配合中央或地方終身教育政策,配合 辦理之公共議題課程或計畫型專案?
- 4. 館內是否有接受政府部門或相關機構進行評鑑?其辦理方式為何(如接受評鑑的時間?評鑑人員及相關評鑑機制?)

- 5. 如何結合社區內其他終身學習機構、教育單位推廣終身學習課程及相關行銷宣傳方式?
- 6. 館內是否有志工投入服務?及其擔任的工作內容為何?
- 7. 於館所修業完成之學員是否會頒發證書,其與正規教育之聯結為何?